

Азарко, О.В. Образ учителя в восприятии современников: лингвистический аспект / О.В.Азарко, Н.В.Жданович // Учитель: вчера, сегодня, завтра: материалы международной научно-практической конференции, г.Псков, 24-25 июня 2010 г. – Псков: ПГПУ, 2010.– Ч.1.– С.10-12.

ОБРАЗ УЧИТЕЛЯ В ВОСПРИЯТИИ СОВРЕМЕННИКОВ: ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ

Азарко О.В., Жданович Н.В. (БГПУ, г. Минск)

Учитель – один из основных субъектов педагогической деятельности. В сознании современных носителей языка учитель характеризуется многообразием когнитивных признаков, обусловленных разноплановостью его социальных ролей и выполняемых функций. «Запас смыслов», которыми мерцает слово учитель, не всегда вытекает из его лексического значения, а отражает накопленный опыт (представления, впечатления, эмоции) носителей языка.

Весьма интересно в этом отношении замечание А. Кленова: «Хорошее слово *учитель*. К сожалению, оно заменилось невыразительным – *преподаватель* и строгим – *педагог*» [3, с. 616]. С подобной эмоционально-экспрессивной характеристикой слов *учитель*, *преподаватель*, *педагог* можно и не согласиться, однако в смысловом содержании и в употреблении у них, безусловно, есть определенные различия: *учитель* – это тот, кто преподает в школе, обучает чему-либо, *преподаватель* – это работник, как правило, высшего или среднего специального учебного заведения, *педагог* – это специалист, занимающийся не только преподавательской, но и воспитательной работой (ср.: *педагогика* – это 1) наука о воспитании и обучении; 2) воспитательные приемы, воздействие). Из всех членов синонимического ряда слово *преподаватель* имеет наиболее конкретное значение и не имеет каких-либо семантико-стилистических наслоений. В этом отношении ему противопоставлены *учитель* и *педагог*, которые могут употребляться не только для номинации лиц, занимающихся обучением и воспитанием профессионально, но и для номинации того, кто обладает даром наставлять, воспитывать, передавать другим свой опыт и знания: *бабушка – мой главный педагог; жизнь – это лучший учитель* и т. п.

Из всех членов этого ряда наиболее частотным является слово *учитель*, поэтому наше внимание и лингвистический интерес прежде всего и были направлены на исследование того, каким в восприятии современных носителей русского и белорусского языков предстает учитель.

Согласно толковым словарям современного русского языка, слово *учитель* является многозначным:

1) ‘лицо, которое профессионально обучает чему-нибудь, преподаватель’ (например, *школьный учитель, учитель начальных классов, домашний учитель* и т. п.) [1, с. 834];

2) ‘глава и распространитель какого-либо учения’, например, *небесный учитель* (об Иисусе Христе) [5, т. 4, с. 772], [7, т. 4, стб. 1039]; ‘человек, являющийся высшим авторитетом для какого-либо в какой-либо области, имеющий последователей’, например, *учитель пролетариата* [2, т. 4, с. 543], [4, т. 16, стб. 1158];

3) ‘тот, кто научил или учит чему-нибудь, кто оказывает или оказал влияние на развитие кого-, чего-нибудь’, например: *Пирует Петр. И горд, и ясен И славы полон взор его. И царской тир его прекрасен. При кликах войска своего, В шатре своем он угощает Своих вождей, вождей чужих, И славных пленников ласкает, И за учителей своих Заздравный кубок подымает* (А.С. Пушкин) [5, т. 4, с. 772].

Подобные значения имеет слово *учитель* и в белорусском языке, в котором ему соответствует лексема *настаўнік*: 1) тот, кто преподает в школе // вообще лицо, которое обучает чему-либо; 2) тот, кто вообще является вдохновителем, кто руководит, учит чему-либо; 3) тот, кто помогает кому-либо освоить специальность на предприятии, прививает трудовые навыки [6, т. 3, с. 313]. В отличие от белорусского языка, в русском языке слово *учитель* не имеет 3-го значения, поскольку подобная семантика заключена в слове *наставник*.

Для определения признаков, которые не всегда входят в экстенционал значения слова *учитель*, но ассоциативно с ним связаны, нами был проведен опрос студентов дневной и заочной форм обучения факультета начального образования БГПУ (3, 4, 5 курсы, всего около 100 респондентов). Опрошенным было предложено дать ассоциации на слова-стимулы *учитель* и *настаўнік*.

Как показывает проведенное исследование, значительное количество ассоциаций апеллирует к денотатам предложенных слов и совпадает со словарными дефинициями: *учитель*, равно как и *настаўнік*, – это тот, кто обучает и воспитывает. Этот когнитивный признак, входящий в понятийное ядро слова-стимула, репрезентируется наибольшим количеством реакций. В сознании студентов – будущих педагогов – учитель ассоциируется с профессией (*учитель = труд*), соответственно понятийное поле включает такие признаки, как ‘тот, кто передает знания’ (*знания, обучение, учеба*), ‘тот, кто воспитывает’ (*воспитатель, советчик, развитие, культура*), ‘средства обучения’ (*книга, учебник, тетрадь, доска, слово*), ‘форма организации обучения’ (*урок*), ‘место обучения’ (*школа, класс, парта*) и т. п. К атрибутам педагогической деятельности можно также отнести реакции *журнал* и *оценка*. Кроме того, в профессиональном сознании студентов *учитель* (как в русском, так и в белорусском языках) связывается с ассоциатами *ученик, дети*, которые являются объектами и субъектами педагогической деятельности.

Ассоциативное поле включает и другие компоненты, обусловленные социальным статусом учителя, например, *уважение, авторитет*, которые дают положительную оценку данной профессии, хотя в отдельных реакциях респондентов отмечается снижение престижа педагогической профессии, о чем свидетельствуют такие ответы, как *учитель – это загруженность, нервы, неблагодарный труд*. Незначительно представлены в ответах информантов метафорические ассоциации (отмечена только одна реакция *учитель – свет*).

В сознании студентов актуальной является ассоциация *учитель – друг*, что традиционно закреплено в языковом сознании (как отмечают исследователи, сознание русских – сознание «другоцентрическое» [8, с. 160]). Очевидно, этим объясняется наличие у слова *учитель* таких ассоциатов, как *забота, помощь, совет*. На наш взгляд, эти представления поддерживаются и гендерным стереотипом *учитель – женщина*: в ответах респондентов широко представлены реакции *учитель – мама, учитель – вторая мама*.

Можно отметить, что у студентов педагогического вуза формируется представление о профессии учителя как разноплановой деятельности. Об этом свидетельствуют ассоциации *учитель – творец, учитель – актер, учитель – режиссер, учитель – скульптор, учитель – психолог*. Не случайно в ассоциативное поле учителя респонденты включают такую реакцию, как *творчество*.

Если говорить об эмоционально-оценочных характеристиках учителя, можно отметить преобладание признака 'качества личности', причем эти качества в основном положительные: учитель в восприятии будущих педагогов – это человек *умный, добрый, образованный, ответственный, жизнерадостный, доброжелательный, справедливый, требовательный, мудрый, открытый, искренний, спокойный, тактичный, уверенный, трудолюбивый, чуткий, вежливый, дисциплинированный, веселый*. Как представителя профессии типа «человек – человек», учителя характеризуют такие качества, как *любовь, терпение, понимание*.

Эмоционально-оценочный компонент ассоциативного поля *учитель* включает также признак состояние. В ответах информантов преобладают положительные эмоции и оценки: *удовольствие, хорошее настроение, добро, радость, улыбка*. К сожалению, студенты, имеющие опыт педагогической работы, наряду с положительными реакциями отмечают и неудовлетворенность профессией (*нервы, загруженность*). Это подтверждает и анализ данных, полученных при ранжировании информантами предложенных слов-стимулов по шкале «одобрительно» – «неодобрительно»:

Учитель

одобрительно	+3	+2	+1	0	-1	-2	-3	неодобрительно
96 %	52%	16%	28%	–	–	4%	–	4 %

Настаўнік

одобрительно	+3	+2	+1	0	-1	-2	-3	неодобрительно
84 %	36%	32%	16%	12%	4%	–	–	4 %

Как показывают материалы исследования, большинство респондентов положительно оценивают данные лексемы, хотя заметно снижение положительной коннотации в белорусском языке (12 % опрошенных не выражают своего отношения вообще, 4 % относятся неодобрительно). Преобладание положительных характеристик слов *учитель* и *настаўнік* свидетельствует о том, что студенты старших курсов факультета начального

образования БГПУ имеют мотивацию на педагогическую деятельность, хотя результаты исследования, конечно же, не бесспорны. Логичным продолжением проведенной работы станет изучение мнения респондентов, профессионально не связанных с преподаванием, а также материалов об учителе в СМИ, Internet-источниках, художественной литературе.

Литература

1. Ожегов, С.И. Словарь русского языка / Под общ. ред. Л.И. Скворцова. – 24-е изд., испр. – М.: ООО “Издательство Оникс”, ООО “Издательство “Мир и образование”, 2007.
2. Словарь русского языка: В 4 т. – М.: Русский язык, 1982-1984.
3. Словарь синонимов русского языка / Под ред. А.П. Евгеньевой. – Л.: Наука, 1975.
4. Словарь современного русского литературного языка: В 17 т. – М.-Л.: Изд-во АН СССР, 1950-1965.
5. Словарь языка Пушкина: В 4 т. – М.-Л.: ГИС, 1956-1963.
6. Тлумачальны слоўнік беларускай мовы: У 5 т. – Т.3 Л-П. – Мінск: Гал. рэд. БелСЭ, 1979.
7. Толковый словарь русского языка: В 4 т. / Под ред. Д.Н. Ушакова. – М.: 1934-1940.
8. Уфимцева, Н.В. Русские: опыт еще одного самопознания / Н.В. Уфимцева // Этнокультурная специфика языкового сознания: Сб. ст. – М., 1996.